

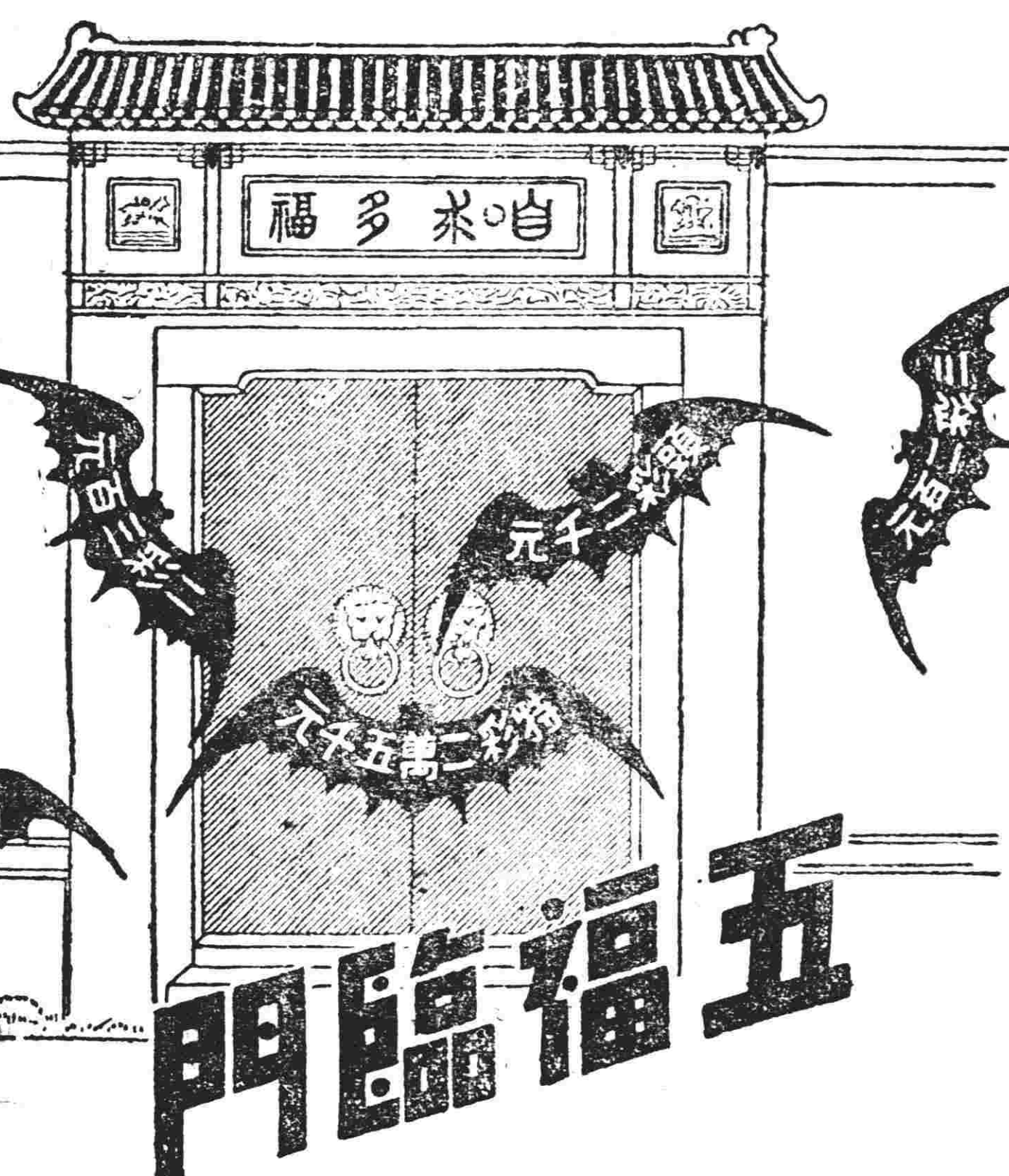
掃蕩報

SAO TANG PAO

第四千九百四十一號

本報定價	本埠	外埠
零售	每份五分	每份六分
本埠	每月一元二角	每月一元五角
外埠	每月一元五角	每月一元八角
廣告費	每行每日	每行每日

本報訂閱	本埠	外埠
零售	每份五分	每份六分
本埠	每月一元二角	每月一元五角
外埠	每月一元五角	每月一元八角
廣告費	每行每日	每行每日



五福臨門

新春頌詞中有「五福臨門」一句話，人人聽着都喜歡，因為這種願望實現以後，便有萬事如意，所謂五福，到底是那五福呢？照新的說法，（一）家道興隆，（二）家庭美滿，（三）生活愉快，（四）事業發達，（五）子女優秀，人生能夠具備這五種幸福，不是最可稱羨的麼？但欲享受這五種幸福，非空言頌禱所能實現，必須自求多福，養成節儉美德，按月以少數金錢到本會來儲蓄，則五福臨門一句話，不難達到目的，因本會所訂儲蓄章程，純以儲戶利益為前提，以抽籤給彩方法，鼓勵儲蓄興趣，期滿還本，優給紅利，每月所儲彩金，特彩有二萬五千元，有頭彩二千元，二彩三百元，三彩二百元，四彩一百元，有頭彩十六個，此外附彩等共三千餘個，倘時至運來，抽中巨彩則「五福臨門」的願望，自然逐一實現了。

(詳章備索即奉)

中央儲蓄會

漢口分會 地址：漢口三馬路新武昌路九十一號
電話：二二三三八八號
武昌支會 地址：武昌漢陽門外新武昌路九十一號
電話：四一六八四號

律師馬績常繼任 永利化學工業公司 常年法律顧問通告

本律師依法保障上開公司營業信譽財產及其他一切法律事務，凡有侵害該公司利益者，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師成應瓊代漢口洪盛祥代理福新煙公司啟事

頃據福新煙公司經理者謝聲稱本分號在漢推銷嘉寶牌香煙，僱用職員頗多，其中實心負責者固不乏人，而營私舞弊者亦常有發現，現經本分號考核該人員之賢否，以定去留，不料竟有無恥之徒，不自悔悟，竟干法紀，對於本分號人員印發傳單肆行侮辱，任意毀謗，於本分號營業不無妨害，除查訪該名揭帖之人，另行依法告發外，應請代為登報聲明等情，本律師查核傳單屬實，特此啟事。

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師陳光宇受任 等碼頭駁船工人 常年法律顧問啟事

如有侵害等碼頭駁船工人之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此啟事。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

律師胡家榮受周陳克純常年法律顧問通告

如有侵害周陳克純女士之財產及其他一切法律事務，本律師當依法保障，特此通告。

事務所：漢口長堤堤三三四號

某方決令匪偽首領 整理殘部再圖犯綏

德王部屬意見不一態度頗消極

閻錫山派秦紹寬點驗反正部隊

【中央社南京十一日電】關於匪偽首領整理殘部再圖犯綏，各方意見不一，態度頗為消極。據悉，德王部屬對此問題，意見分歧，且多持觀望態度。某方已決定令其整理殘部，並限期再圖犯綏。此舉旨在削弱其戰鬥力，並分化其內部關係。各方對此舉之反應，將密切關注其發展。

案葛糾紛公西

對酌處理 石王夫人昨招待記者

【中央社南京十一日電】西公糾紛案，經各方對酌處理，現已趨向緩和。石王夫人昨日招待記者，就此事發表談話。她表示，對於目前之局勢，各方應保持冷靜，並通過對話解決分歧。她強調，和平解決糾紛是當前的首要任務，任何激進舉動都將不利於局勢之穩定。

日本對冀察之經濟活動

次行

【中央社南京十一日電】日本對冀察之經濟活動，已進入第二階段。據悉，日方將進一步加強對該地區之經濟控制，並擴大其影響力。此舉旨在通過經濟手段，進一步鞏固其在該地區之地位，並為其軍事行動提供後援。

九個月來 東北義勇軍戰績

大小接戰一百九十三次 殲敵傷軍二千五百餘人

【中央社南京十一日電】東北義勇軍自成立以來，在九個月內，戰績輝煌。據統計，共發動大小接戰一百九十三次，殲敵傷軍二千五百餘人。此項戰績充分顯示了義勇軍之戰鬥力，並為全國同胞樹立了楷模。義勇軍將繼續努力，為保衛祖國領土完整而奮鬥到底。

巴特里克昨抵滬

稍遲赴平再轉津漢各地

【中央社南京十一日電】巴特里克氏昨日抵達上海，隨即將赴平津漢等地視察。據悉，巴氏此行旨在了解前線之實際情況，並與各方代表商討解決辦法。其行程將覆蓋多個重要地區，以確保視察之全面性。

吳鼎昌昨抵京

實部將扶助農林經濟

【中央社南京十一日電】吳鼎昌氏昨日抵達北京，隨即前往實業部商談。據悉，實業部將重點扶助農林經濟，以促進農村生產之發展。此舉旨在通過政策引導，提高農民收入，並穩定糧食供應。

津浦路價 擬定辦法

擬定辦法

【中央社南京十一日電】津浦鐵路運費擬定辦法，現正由有關部門審核。據悉，新辦法將根據市場行情進行調整，以確保鐵路運輸之公平與效率。此舉旨在平衡各方利益，並促進交通之暢通。

縣市政府請示

六期學期開學

【中央社南京十一日電】各縣市政府已就六期學期開學事宜，向有關部門請示。據悉，教育部將根據各地實際情況，提供指導與支持。此舉旨在確保全國各地之教學工作順利開展，並提高教育質量。

劉健羣 短期內返粵

短期內返粵

【中央社南京十一日電】劉健羣氏將於短期內返回廣東。據悉，劉氏此行旨在處理地方事務，並加強與中央之聯繫。其返粵後，將繼續為廣東之發展貢獻力量。

各縣多防治安

各縣多防治安

【中央社南京十一日電】各縣政府已加強防務，以確保地方治安。據悉，各地將增加巡邏次數，並加強與民眾之合作。此舉旨在有效打擊犯罪活動，維護社會穩定。

平漢路 貨車脫軌

貨車脫軌

【中央社南京十一日電】平漢鐵路發生貨車脫軌事故，目前正由有關部門調查原因。據悉，事故發生在繁忙路段，造成一定之交通中斷。有關部門已採取措施，防止類似事故再次發生。

海關巡邏船 發生慘劇

發生慘劇

【中央社南京十一日電】海關巡邏船在海上發生慘劇，造成多人傷亡。據悉，事故原因正在調查中。有關部門已加強對海關巡邏船之安全管理，以確保航行安全。

中華全國 火柴產銷聯合社

總社定於下月開辦

【中央社南京十一日電】中華全國火柴產銷聯合社總社，定於下月正式開辦。據悉，該社之成立旨在整合全國火柴產銷資源，提高生產效率，並保障市場供應。此舉將對火柴行業產生深遠影響。

改組湘省府說

財建兩廳長均將更動

【中央社南京十一日電】關於改組湖南省政府之傳聞甚多，目前正由有關部門進行評估。據悉，財政局與建設廳長之職務將發生變動。此舉旨在優化政府機構，提高行政效率。

何健有呈請

財建兩廳長均將更動

【中央社南京十一日電】何健氏已就相關事宜向有關部門呈請。據悉，其呈請內容涉及地方建設與財政問題。有關部門將認真審理，並及時給予回覆。

保越獄案

保越獄案

【中央社南京十一日電】有關保越獄案之調查進展順利。據悉，有關部門已掌握部分線索，並正全力追緝涉案人員。此舉旨在嚴厲打擊犯罪行為，維護司法公正。

晉京請願

晉京請願

【中央社南京十一日電】有關晉京請願之活動已告一段落。據悉，請願代表已向有關部門遞交了請願書。有關部門將認真處理，並及時向民眾反馈處理結果。

短評

短評

【中央社南京十一日電】本報特闢短評專欄，就當前社會熱點問題發表評論。此舉旨在引導輿論，促進社會進步。歡迎廣大讀者踴躍投稿，共同為社會發展貢獻力量。

實行政改

實行政改

【中央社南京十一日電】政府已決定實施行政改革，以提高行政效率。據悉，改革將涉及多個部門之機構調整與人員優化。此舉旨在建立更加精幹、高效之政府機構。

平漢路

平漢路

【中央社南京十一日電】平漢鐵路之運輸情況良好，貨物暢銷。據悉，鐵路部門已加強對運輸工作之管理，確保貨物安全、準時到達。此舉旨在提高鐵路運輸之服務質量，滿足社會需求。

海關巡邏船

海關巡邏船

【中央社南京十一日電】海關巡邏船之巡邏工作正有序進行。據悉，巡邏人員將加強對海上交通之監控，嚴厲打擊走私行為。此舉旨在維護國家海關之權威，保障合法貿易之正常進行。

禁止志願兵赴西 英向五國提新建議

推廣監察範圍及於軍事人員 倘遭德義拒絕即提另一計劃 已分別通知德義葡法蘇政府

【路透社倫敦十日電】關於禁止志願兵前往西班牙一項問題，英政府昨向法、美、蘇、葡、西五國大使，提出一項新建議，其要點如下：(一)禁止志願兵前往西班牙，(二)禁止志願兵在西班牙境內從事任何軍事行動，(三)禁止志願兵在西班牙境內從事任何政治活動，(四)禁止志願兵在西班牙境內從事任何經濟活動，(五)禁止志願兵在西班牙境內從事任何文化活動，(六)禁止志願兵在西班牙境內從事任何宗教活動，(七)禁止志願兵在西班牙境內從事任何社會活動，(八)禁止志願兵在西班牙境內從事任何其他活動。

建議內容八節

【路透社倫敦十日電】關於禁止志願兵前往西班牙一項問題，英政府昨向法、美、蘇、葡、西五國大使，提出一項新建議，其要點如下：(一)禁止志願兵前往西班牙，(二)禁止志願兵在西班牙境內從事任何軍事行動，(三)禁止志願兵在西班牙境內從事任何政治活動，(四)禁止志願兵在西班牙境內從事任何經濟活動，(五)禁止志願兵在西班牙境內從事任何文化活動，(六)禁止志願兵在西班牙境內從事任何宗教活動，(七)禁止志願兵在西班牙境內從事任何社會活動，(八)禁止志願兵在西班牙境內從事任何其他活動。

英表發井英嚴 効投民人禁嚴

【路透社倫敦十日電】英政府昨向法、美、蘇、葡、西五國大使，提出一項新建議，其要點如下：(一)禁止志願兵前往西班牙，(二)禁止志願兵在西班牙境內從事任何軍事行動，(三)禁止志願兵在西班牙境內從事任何政治活動，(四)禁止志願兵在西班牙境內從事任何經濟活動，(五)禁止志願兵在西班牙境內從事任何文化活動，(六)禁止志願兵在西班牙境內從事任何宗教活動，(七)禁止志願兵在西班牙境內從事任何社會活動，(八)禁止志願兵在西班牙境內從事任何其他活動。

赴西投効政府軍 不受餉銀并自備旅費

【路透社倫敦十日電】英政府昨向法、美、蘇、葡、西五國大使，提出一項新建議，其要點如下：(一)禁止志願兵前往西班牙，(二)禁止志願兵在西班牙境內從事任何軍事行動，(三)禁止志願兵在西班牙境內從事任何政治活動，(四)禁止志願兵在西班牙境內從事任何經濟活動，(五)禁止志願兵在西班牙境內從事任何文化活動，(六)禁止志願兵在西班牙境內從事任何宗教活動，(七)禁止志願兵在西班牙境內從事任何社會活動，(八)禁止志願兵在西班牙境內從事任何其他活動。

英工黨黨員廿五名 赴西投効政府軍

【路透社倫敦十日電】英政府昨向法、美、蘇、葡、西五國大使，提出一項新建議，其要點如下：(一)禁止志願兵前往西班牙，(二)禁止志願兵在西班牙境內從事任何軍事行動，(三)禁止志願兵在西班牙境內從事任何政治活動，(四)禁止志願兵在西班牙境內從事任何經濟活動，(五)禁止志願兵在西班牙境內從事任何文化活動，(六)禁止志願兵在西班牙境內從事任何宗教活動，(七)禁止志願兵在西班牙境內從事任何社會活動，(八)禁止志願兵在西班牙境內從事任何其他活動。

德全國無線電台 對法大施攻擊

【路透社柏林十日電】德國全國無線電台，昨對法國大施攻擊，其要點如下：(一)法國政府已背叛法國人民，(二)法國政府已背叛法國利益，(三)法國政府已背叛法國榮譽，(四)法國政府已背叛法國正義，(五)法國政府已背叛法國和平，(六)法國政府已背叛法國自由，(七)法國政府已背叛法國民主，(八)法國政府已背叛法國人權。

又日兵五千人 開入西班牙

【路透社馬德里十日電】據此間消息，又有五千人兵，開入西班牙，其要點如下：(一)這批兵是由德國運往，(二)這批兵是由法國運往，(三)這批兵是由美國運往，(四)這批兵是由蘇聯運往，(五)這批兵是由日本運往，(六)這批兵是由意大利運往，(七)這批兵是由西班牙運往，(八)這批兵是由其他國家運往。

東京當局聞訊憤慨 日兵五千人

【路透社東京十日電】東京當局聞訊，對日兵五千人開入西班牙一事，表示憤慨，其要點如下：(一)日本政府已違反國際公約，(二)日本政府已違反國際法，(三)日本政府已違反國際正義，(四)日本政府已違反國際和平，(五)日本政府已違反國際自由，(六)日本政府已違反國際民主，(七)日本政府已違反國際人權，(八)日本政府已違反國際尊嚴。

日西園寺 患傷風病

【路透社東京十日電】日本外相西園寺公麿，昨患傷風病，其要點如下：(一)西園寺公麿已停止工作，(二)西園寺公麷已停止接見外賓，(三)西園寺公麷已停止出席會議，(四)西園寺公麷已停止參加宴會，(五)西園寺公麷已停止進行其他活動，(六)西園寺公麷已停止履行其他職務，(七)西園寺公麷已停止行使其他權力，(八)西園寺公麷已停止發揮其他作用。

廣田疏通兩政黨 由出身政黨之議員分途調解

【路透社東京十日電】廣田首相，昨疏通兩政黨，其要點如下：(一)廣田首相已與兩政黨領袖會談，(二)廣田首相已與兩政黨領袖達成協議，(三)廣田首相已與兩政黨領袖簽署協議，(四)廣田首相已與兩政黨領袖履行協議，(五)廣田首相已與兩政黨領袖遵守協議，(六)廣田首相已與兩政黨領袖尊重協議，(七)廣田首相已與兩政黨領袖維護協議，(八)廣田首相已與兩政黨領袖保護協議。

將訪巴黎 德經濟部長

【路透社柏林十日電】德國經濟部長，昨將訪巴黎，其要點如下：(一)德國經濟部長已與巴黎方面達成協議，(二)德國經濟部長已與巴黎方面簽署協議，(三)德國經濟部長已與巴黎方面履行協議，(四)德國經濟部長已與巴黎方面遵守協議，(五)德國經濟部長已與巴黎方面尊重協議，(六)德國經濟部長已與巴黎方面維護協議，(七)德國經濟部長已與巴黎方面保護協議，(八)德國經濟部長已與巴黎方面執行協議。

蜜月旅行 荷公主伉儷

【路透社阿姆斯特丹十日電】荷蘭公主伉儷，昨將蜜月旅行，其要點如下：(一)荷蘭公主伉儷已與旅行團達成協議，(二)荷蘭公主伉儷已與旅行團簽署協議，(三)荷蘭公主伉儷已與旅行團履行協議，(四)荷蘭公主伉儷已與旅行團遵守協議，(五)荷蘭公主伉儷已與旅行團尊重協議，(六)荷蘭公主伉儷已與旅行團維護協議，(七)荷蘭公主伉儷已與旅行團保護協議，(八)荷蘭公主伉儷已與旅行團執行協議。

大見起色 羅馬教皇病

【路透社羅馬十日電】羅馬教皇，昨大見起色，其要點如下：(一)羅馬教皇已停止工作，(二)羅馬教皇已停止接見外賓，(三)羅馬教皇已停止出席會議，(四)羅馬教皇已停止參加宴會，(五)羅馬教皇已停止進行其他活動，(六)羅馬教皇已停止履行其他職務，(七)羅馬教皇已停止行使其他權力，(八)羅馬教皇已停止發揮其他作用。

十年紀念 林白飛渡大西洋

【路透社紐約十日電】林白飛渡大西洋，十年紀念，其要點如下：(一)林白飛渡大西洋，十年紀念，(二)林白飛渡大西洋，十年紀念，(三)林白飛渡大西洋，十年紀念，(四)林白飛渡大西洋，十年紀念，(五)林白飛渡大西洋，十年紀念，(六)林白飛渡大西洋，十年紀念，(七)林白飛渡大西洋，十年紀念，(八)林白飛渡大西洋，十年紀念。

展覽開會 國聯行政院

【路透社日内瓦十日電】國聯行政院，昨展覽開會，其要點如下：(一)國聯行政院已與展覽會達成協議，(二)國聯行政院已與展覽會簽署協議，(三)國聯行政院已與展覽會履行協議，(四)國聯行政院已與展覽會遵守協議，(五)國聯行政院已與展覽會尊重協議，(六)國聯行政院已與展覽會維護協議，(七)國聯行政院已與展覽會保護協議，(八)國聯行政院已與展覽會執行協議。

法蘭氏精汁

專治：各種咳嗽、氣管炎、喉嚨痛、支氣管炎、哮喘、肺病、胃病、肝病、腎病、心臟病、糖尿病、高血壓、貧血、神經痛、關節炎、風濕、坐骨神經痛、腰腿痛、手足麻木、頭暈目眩、耳鳴、失眠、健忘、食慾不振、消化不良、便秘、痔瘡、脫肛、婦科病、小兒病、皮膚病、性病、癌症、 AIDS、各種疑難雜症。

一兩小時
立奏奇效

男女老幼
四時咸宜

售出有均 房藥大各

國貨金斧牌香煙

價廉物美
務請愛護國貨諸公多加提倡以免金錢外流是所企禱

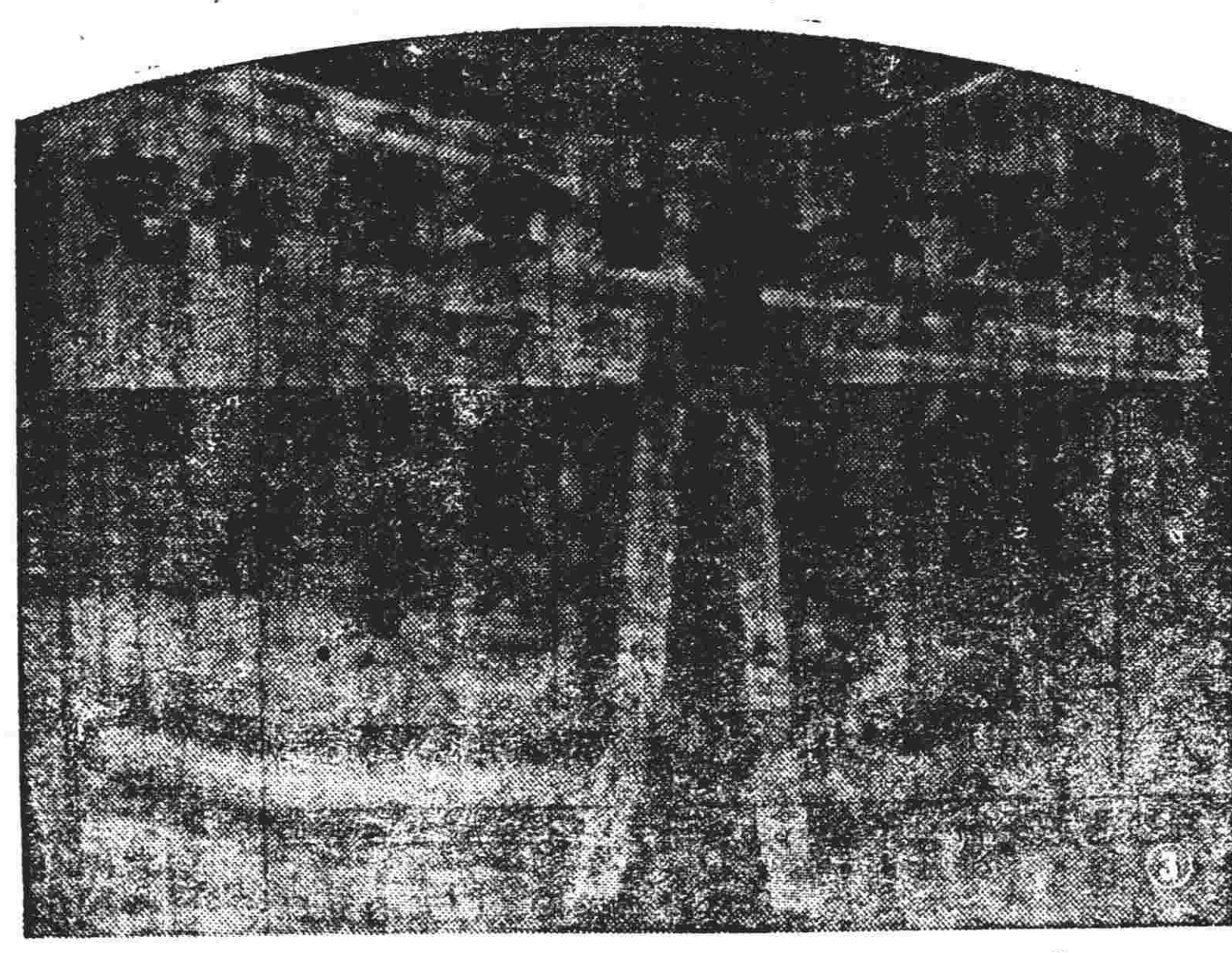
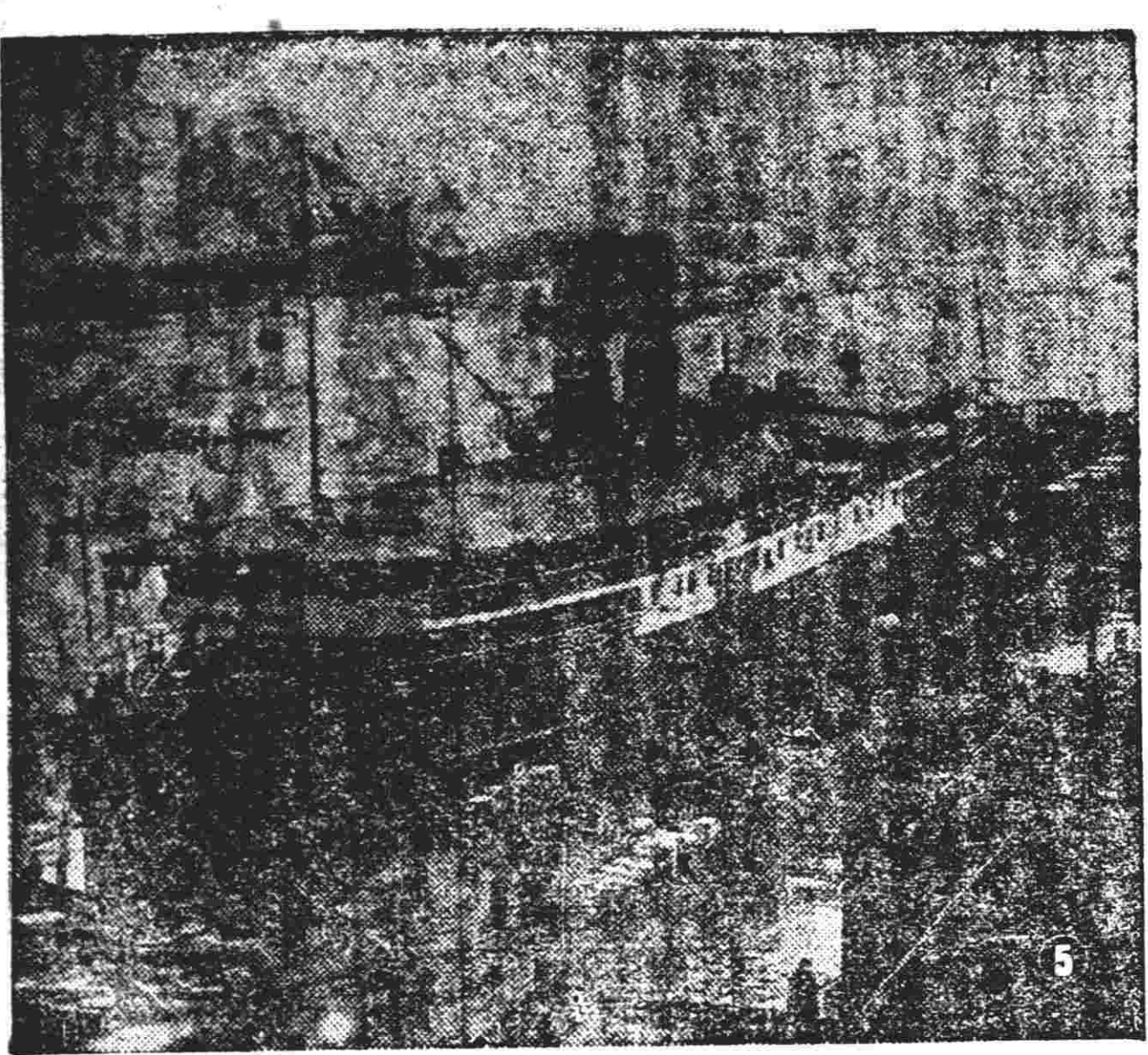
十裝每包二百文
廿裝每包四百文

漢口南洋兄弟煙草公司謹啓

昌承眼鏡公司

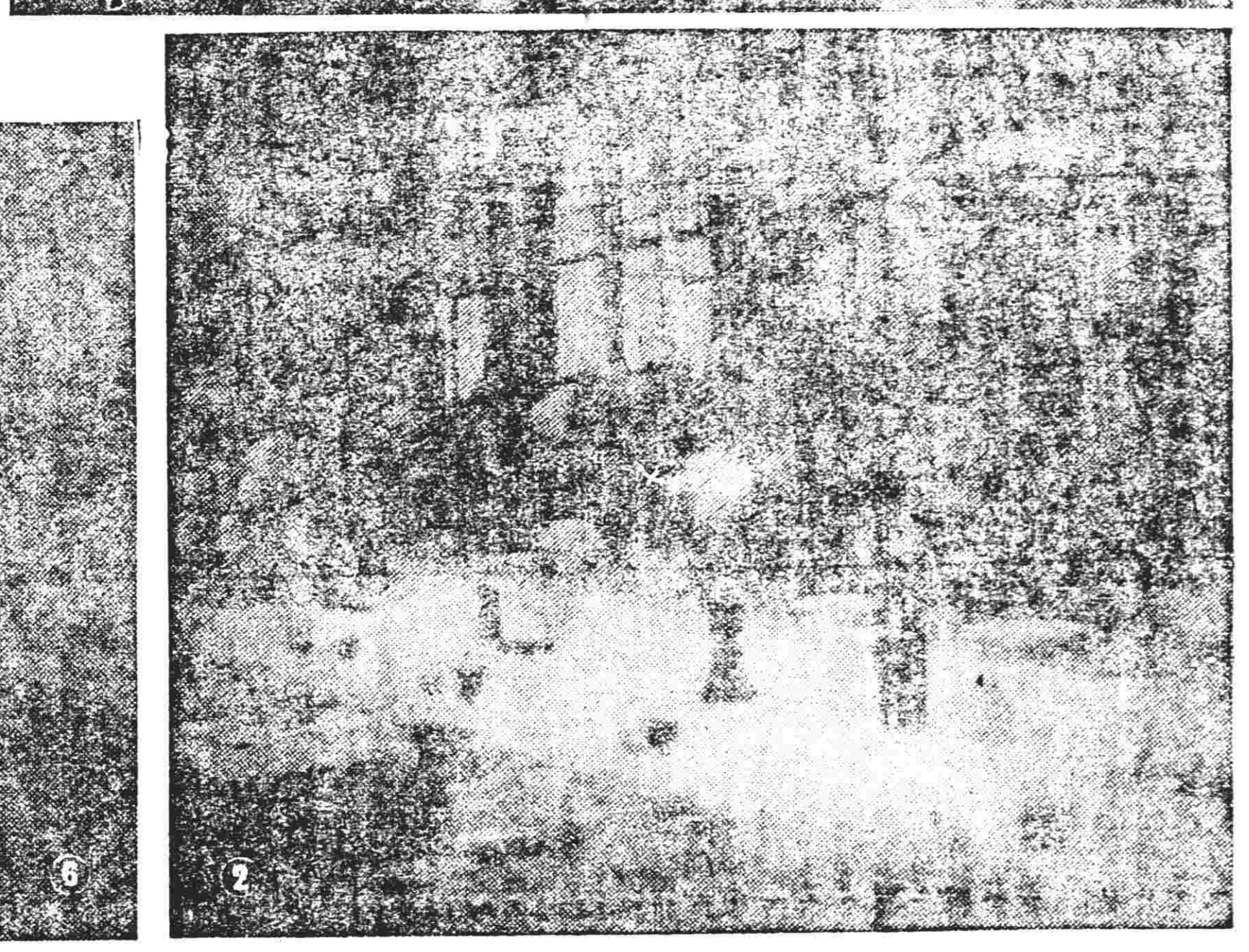
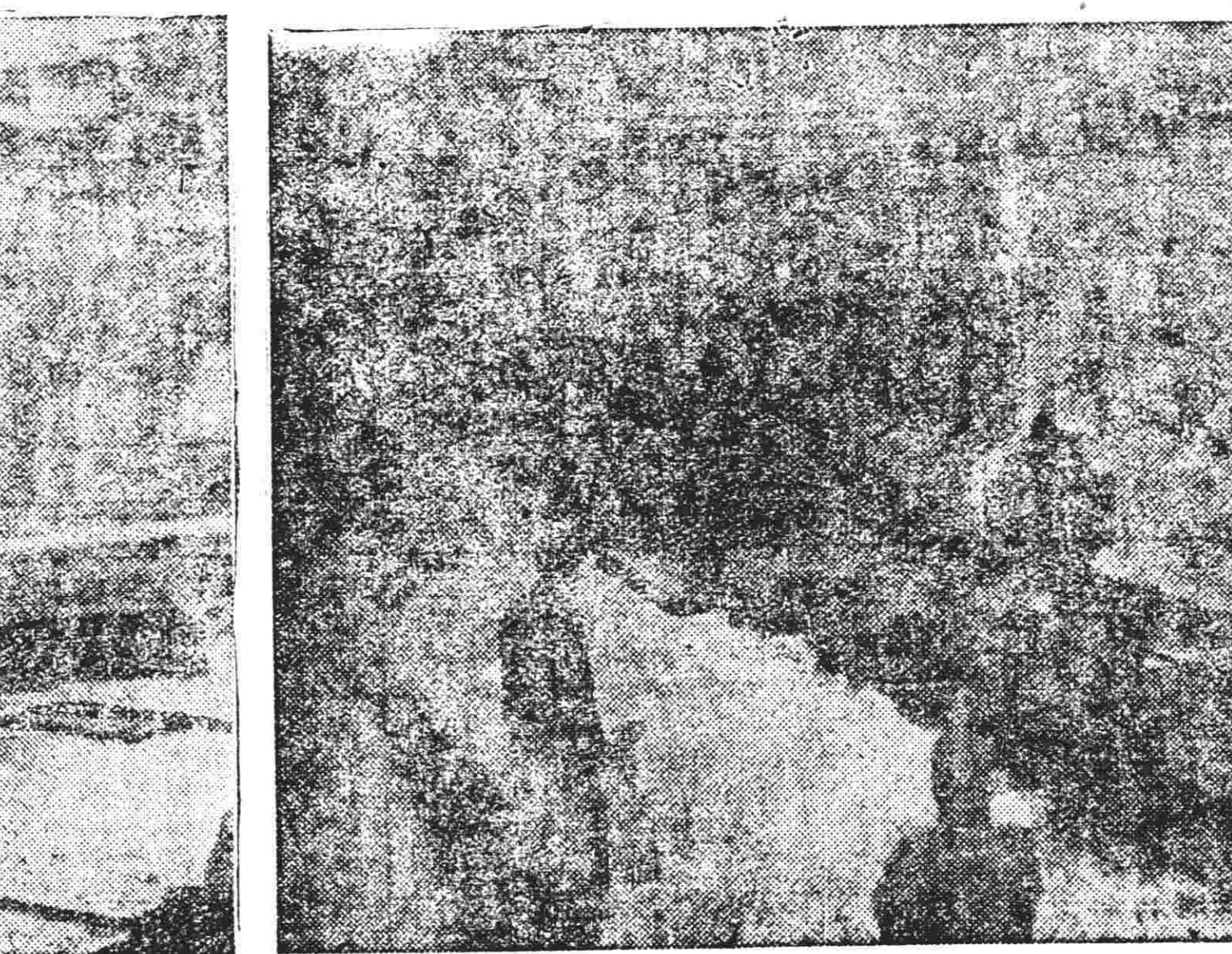
保護目光 請戴本公司
各種式樣應有盡有

地址：漢口中山路交通路口五開門面 電話：二九一七號



日一十月一年六十二國民華中

7 6 5 4 3
元日杭州青年會，舉辦國慶紀念會，並參觀岳廟，由抗女中學生代表獻花於岳廟前。



部購郵設特

敬啟者本局為便利顧客起見特設郵購部無論國內國外如欲採購皮衣者只須指出貨之成色毛之大小價碼若干之皮衣本局竭誠按價選擇交郵奉上對於貨款亦可由郵局代收如皮衣不滿台意當於接到之第二日交郵退回或掉換或退洋均可

平糶快電各種皮貨現已告罄因前敵戰土均在冷天雪地華北民衆多購皮衣加之今年皮貨出產較往年短少數倍因今春洋莊收力濃厚所以滬漢平糶皮貨客商自抵口以來均係加價買貨仍舊貨缺之現狀又在食辦各生皮貨飛漲如狼狽皮每張由四十元漲至七十元東沙狐皮每張由四元漲至七元大狐皮每張由八元漲至十五元黃狼皮每張由三元漲至七元北口羔子皮每張由七角漲至一元三兩夏藤皮每張由一元八角漲至三元北口羔皮每張由一元四角漲至二元五角西口等皮均係飛漲年來皮貨定價要加價本局因第二批來貨足成色又好並不為生皮飛漲而加價實謀營業擴充而推銷反在生皮高漲之際本局售貨價格低廉為的振興我國國產實行抵抗舶來品欲補皮貨諸君速臨本局採購勿失此良機也

恒昌皮貨老店

號五一六二三話電 寺龍迴街岐黃設開

宏昌第一支店

號九二九三二話電 里潤漢區三特設開

大贈送

附送式角鋼小鐵四角鋼六角鋼八角鋼十角鋼十二角鋼十六角鋼二十角鋼二十五角鋼三十角鋼三十五角鋼四十五角鋼五十五角鋼六十五角鋼七十五角鋼八十五角鋼九十五角鋼一百一十角鋼一百二十角鋼一百三十角鋼一百四十角鋼一百五十角鋼一百六十角鋼一百七十五角鋼一百八十五角鋼一百九十五角鋼二百一十角鋼二百二十角鋼二百三十角鋼二百四十角鋼二百五十角鋼二百六十角鋼二百七十五角鋼二百八十五角鋼二百九十五角鋼三百一十角鋼三百二十角鋼三百三十角鋼三百四十角鋼三百五十角鋼三百六十角鋼三百七十五角鋼三百八十五角鋼三百九十五角鋼四百一十角鋼四百二十角鋼四百三十角鋼四百四十角鋼四百五十角鋼四百六十角鋼四百七十五角鋼四百八十五角鋼四百九十五角鋼五百一十角鋼五百二十角鋼五百三十角鋼五百四十角鋼五百五十角鋼五百六十角鋼五百七十五角鋼五百八十五角鋼五百九十五角鋼六百一十角鋼六百二十角鋼六百三十角鋼六百四十角鋼六百五十角鋼六百六十角鋼六百七十五角鋼六百八十五角鋼六百九十五角鋼七百一十角鋼七百二十角鋼七百三十角鋼七百四十角鋼七百五十角鋼七百六十角鋼七百七十五角鋼七百八十五角鋼七百九十五角鋼八百一十角鋼八百二十角鋼八百三十角鋼八百四十角鋼八百五十角鋼八百六十角鋼八百七十五角鋼八百八十五角鋼八百九十五角鋼九百一十角鋼九百二十角鋼九百三十角鋼九百四十角鋼九百五十角鋼九百六十角鋼九百七十五角鋼九百八十五角鋼九百九十五角鋼一千一十角鋼一千二十角鋼一千三百角鋼一千四角鋼一千五角鋼一千六角鋼一千七角鋼一千八角鋼一千九角鋼二千角鋼二千一角鋼二千二角鋼二千三角鋼二千四角鋼二千五角鋼二千六角鋼二千七角鋼二千八角鋼二千九角鋼三千角鋼三千一角鋼三千二角鋼三千三角鋼三千四角鋼三千五角鋼三千六角鋼三千七角鋼三千八角鋼三千九角鋼四千角鋼四千一角鋼四千二角鋼四千三角鋼四千四角鋼四千五角鋼四千六角鋼四千七角鋼四千八角鋼四千九角鋼五千角鋼五千一角鋼五千二角鋼五千三角鋼五千四角鋼五千五角鋼五千六角鋼五千七角鋼五千八角鋼五千九角鋼六千角鋼六千一角鋼六千二角鋼六千三角鋼六千四角鋼六千五角鋼六千六角鋼六千七角鋼六千八角鋼六千九角鋼七千角鋼七千一角鋼七千二角鋼七千三角鋼七千四角鋼七千五角鋼七千六角鋼七千七角鋼七千八角鋼七千九角鋼八千角鋼八千一角鋼八千二角鋼八千三角鋼八千四角鋼八千五角鋼八千六角鋼八千七角鋼八千八角鋼八千九角鋼九千角鋼九千一角鋼九千二角鋼九千三角鋼九千四角鋼九千五角鋼九千六角鋼九千七角鋼九千八角鋼九千九角鋼一萬角鋼

掃痔兒

主治 內外痔瘡 新陳漏管 上海華洋發行

理修

式樣美觀 機件堅固 發音響亮 攜帶便利 強聲老牌超外差式

居家旅行 火車輪船 鄉村都市 隨地可收

六八燈乾電收音機

（廉低別特機音收流直交種各）

（話電） 司公勝中

中國總經理德華氏藥房

漢口分館 漢口三區文華里口亞洲藥房經理

（地址） 漢口三區文華里口亞洲藥房經理

（電話） 漢口三區文華里口亞洲藥房經理

瀟湘梅鹿丸

清宮秘方瀟湘梅鹿丸為婦科特效成分劑

姑嫂丸

臉如紅杏眉似新柳 姑嫂丸可解決

蔣院長令鄂省府

糾正人民服役辦法

修堤及造林兩項均須糾正

廿六年人民服役即將開始

鄂省府於去年遵行行政院長令，舉辦冬季人民服役，至本年三月，始告結束。當經具文呈請行政院長核示，在案。茲據省府各廳處呈稱：查去年冬季人民服役，係由省府統一指揮，各縣分頭辦理。當時因經費拮据，未能如期開始，且服役項目，亦多不合規定。現據各縣呈稱：去年服役，多係修堤造林，而非農作。且服役時間，多係在農忙季節，影響農作。現據各縣呈稱：去年服役，多係修堤造林，而非農作。且服役時間，多係在農忙季節，影響農作。現據各縣呈稱：去年服役，多係修堤造林，而非農作。且服役時間，多係在農忙季節，影響農作。

鄂建教兩廳新廳長

決借黃紹竑同來

省府各廳處正趕辦交代

周天放昨謁王教長請示

政府施行法幣後

武漢金融穩定

中交三行增發法幣五萬萬元

收兌現銀達一萬九千餘萬元

鄂省自實施法幣政策以來，因官商兩方匯兌，市面金融，至上年止，其發行總額，計中央、中國、交通三行，共發行法幣一萬九千餘萬元。現據各縣呈稱：去年服役，多係修堤造林，而非農作。且服役時間，多係在農忙季節，影響農作。現據各縣呈稱：去年服役，多係修堤造林，而非農作。且服役時間，多係在農忙季節，影響農作。

各機關團體

應成立新運會

鄂省新運會昨分函知照

俾資倡導而為民衆表率

組網

大綱

組織

任務

經費

附屬

其他

附屬

其他

附屬

其他

附屬

其他

附屬

其他

附屬

其他

附屬

其他

附屬

其他

附屬

其他

附屬

其他

民生紡織公司

昨開創立會

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

並選出董事

平民工廠一所

強迫游民工作以農利村

鄂省府昨令各縣

強迫游民工作以農利村

鄂省府昨令各縣

強迫游民工作以農利村

鄂省府昨令各縣

強迫游民工作以農利村

鄂省府昨令各縣

強迫游民工作以農利村

鄂省府昨令各縣

強迫游民工作以農利村

鄂省府昨令各縣

強迫游民工作以農利村

鄂省府昨令各縣

強迫游民工作以農利村

鄂省府昨令各縣

強迫游民工作以農利村

鄂省府昨令各縣

強迫游民工作以農利村

鄂省府昨令各縣

強迫游民工作以農利村

鄂省府昨令各縣

強迫游民工作以農利村

鄂省府昨令各縣

強迫游民工作以農利村

鄂省府昨令各縣

強迫游民工作以農利村

鄂省府昨令各縣

前仙桃公安局長

沈文英違法被懲

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

省懲戒會昨決記過二次

豫省三處

長途電話開放

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

交通部昨令各縣

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

白帶球

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

班龍丸

原中央的一個農村，距我鄉東三日車程（約合廿一里），有千年川河 flowing。

千年川河之秋！我常思念着廣袤的川原之秋。

步履長捷的我，眺望着南方，聳立在地平線上的雲仙岳，和良多岳，耽於少年的空想。

柳絮落，野菊開，濃霧飄揚掛在天空時，我描繪着怎樣美妙的空想，不覺是走着漫長的一天，川上的土堤爬。

一千，我在土堤上發現一筆低矮的房屋，隨着發現

蒼白顏色的人們。窗小。鵝坪。室內是潮濕的。在少年的心中，亦可以想像傑出的是普通農家。

我的美妙空想，單土一層憂鬱的幻影。

紅葉的秋聲。天空比海面更廣。

「這是怎麼一些？」地上的人問世界某些人爲什麼不能享受幸福太陽光呢？我問見自由的小空中眺望着秋日的兄弟少年。我笑。

兩少年亦看着我笑，但是寂然的。

暮影。我的美妙幻想罩上一層雪降。我漫步着千年川的長堤。我文在土堤下發現那彷彿遺掉了的部落。房低。窗小。室內是潮濕的。我看見由小小的窗中眺望著的兄弟少年。我笑着走近窗去。兩少年亦笑，但是寂然。我的心暗澹了。

吉田三郎 譯

暮年 譯

暮成人之過猶不及，差則一，趨川原的不幸人們的環索而暗澹了。

花開。我漫步着千年川的長堤。我三度看見土堤下的人們的憂愁之家。房低。窗小。室內是潮濕的。我看見由小小的窗中眺望著蔚藍大空的兩少年。我笑。少年亦笑，但是寂然。窗外花開着，雲在暎吟。土堤下一部落的人們，幾百年間，在那兒居住，煩惱着斷念的人生。自然從往在那兒的人們心中都去歡笑與憂。我想着，由小小窗中眺望著蒼之天空的兩少年，以及他們寂然的笑。

天。今秋我漫遊上州山岳。山人深衣圍着火篝談笑。不料其中一個談起隔着山嶺的那一部的人們的，悲哀故事。

「兄是秀才，出了大學便做一縣的官吏，聽說那個村莊出身的，不聽做高官，便辭職歸來。妹妹在東京女子學校做教師，因為結婚問題，調查戶籍知道是莊里的人。妹與兄一日回到村中。結果，不知怎末個想，母親見妹三子，氣憤地燒掉自家房屋而死了。」

我憶起少年時代漫步千年川上堤左近，由小小窗中眺望著天空的兩少年的寂然的面。

恐怕這時不幸的人們下廣袤的河原，在那兒人們的部落，帶着秋風飄蕩之聲吧！

後記：吉田三郎是那部小說家，詩人，亦寫過不少戲曲，然而最爲人愛戴的是他的感傷隨筆。他的理想集一思想之潮：「一草葉歌唱」等均能於一年之內重讀十數次之多，便是鐵證。曾有人翻譯過一篇小說「冬枯」，手頭無書可查，記不清究竟實在何處，出自何人筆筆。

這篇「千年川畔」譯自文藝春秋社出版的「百草集」，是詩的散文。讀過後能以我們想起屠格夫至的散文詩，覺得我們共有的地方。——譯者。

保加利亞・伐佐夫作

克推瓦耶的電車巡迴地帶着一種刺耳的聲音在鐵軌上嘶吼的走着，經過解放之主的舊紀念碑，重又往南方開去。

在我眼前仍然顯露出綠色的田野，維多沙山值得驚讚的全部景物的妖嬈，馳高而的雄偉地一直斬進地平線。

我的眼光沒有離過這銷魂的景色，雖然時常看着牠，但同時對於我的靈魂永遠是新鮮而且親近的。

如我感覺內存起一層不快之感，在保加利亞的自然界裏，忽然聽到杜鵑的歡悅，我將注意力向那些顯露在車內，面對面坐着背向着我的另外兩條女子的人們移去。那隔着我最近背向着我的地方，坐着一個女人：一個老的和兩個年輕的文雅而又有些蒼白底黑頭髮保加利亞姑娘，穿着入時的夏禮服。我雖不認識她們，但從她們華美的服裝和態度看來，知道她們是大都會裏上等社會的人物。

在她們對面的位置上，坐着一個年輕的紳士，也是華美的服裝，微紅的臉和藍眼睛，像人家從他和他們親暱的友誼關係上來判斷，他一定是屬於她們的

羅嘉譯

這一段話聽了麼麼殊，可是竟引起了種種自滿和矯傲，不知道這爲什麼。我像是一起了一種這樣的感覺，多少總是不敢言這嬌態而不需贅故憐的言語的保加利亞姑娘，本來我可以不注意到那些，或者原諒她們，假如她們是這樣美麗，唉，美麗原是掩飾着許多缺點的，她們是多麼的虛榮和時髦呵！假如她們談到這樣的保加利亞文字，這樣優行字出現在她們眼前，諸諸們寫這我這班遊的這自便吧！

電車在田野中間停了一刻，外面又開始了一些另外的花園和遊樂的小別墅。一個保加利亞人從那裏跳上車來靠着窗簾坐下。他是個個太太陽黑了的中年人，一頭蓬大沒有剃過的臉，穿着一件破舊的衣服，身上蒙着厚厚的灰塵，這正說明他是從事田園的工作。

德國人讓這地讓了一讓。年輕的保加利亞姑娘却對着那部裝的座席繚着額頭，她們中間的一個用英語對她說的話：

「一來，坐到我旁邊來！
我倒替那個貪婪的保加利亞人看捉起來，假如德國人真的假定了那位姑娘的話跑去呢？可是他——那德國人微笑着而且說：

一路撲拍靈魂
(想給生物變成活死屍)
在半夜三更裏走過
不時唱出一聲吟笑
看不見一隻虫蟻兒的腳爪
它眼睛那麼高
它說：「那是死靈了」
給世界披上一套孝衣
它可要滿意地歸去
也沒見眼前綠色的浮影
不知道生日生在末日
不知道已識就了那段繁縟

下去了，恰恰那時候，那位替他取

叫「野蠻人」的

(號 二 三 五 第)

這種隱隱含羞的微笑，對於那位姑娘好像有點惱怒，還不高興地笑了起來。

另外那個調製咖啡用德語說：

「很明顯，野蠻人一定不知道這是頭等車箱，他爲什麼不到二等箱去佔地方呢？」

我十分煩躁起來，這兩位貴族階級化的保加利亞姑娘，她們的父親也許不是掛着胸布的小販，就是損壞頭的農人吧！要不然，她們不會在外國人面前說出對本國人的輕視的。實際上，一個對保加利亞土地陌生的思想和靈魂，而給他以深刻的認識誠實的人，要比她們這種偽文的人形加倍有用得多。她們優雅的異致是因這種偽善而加工修飾的保加利亞動工而觸怒了。我一直注意着那時她們的黑眼珠射在他身上的眼光：她們是用這種方式來報復他的無禮。

保加利亞人怕在那裏冷冷淡淡地流淚着，他似乎是不瞭解她們在談論着他的德國語。或許他也感覺到到吧！當那姑娘說着第一句不懷好意的话的時候，我看着他的一邊面頰神經質地動了一下，接着他已轉輪向旁邊，注視着田野去了。

我抑制不住這因爲美觀和文雅의 缺點引起的忿怒的感覺，這種柔和的女人所固有的天性。於是我又停止了她的第一次的印象裏，她們並不是美麗的，難道她們這次的缺點是偶然的事嗎？而面貌的美麗，時常應當是靈魂的美麗和高貴的標記！的確的，關於精神與物質中間存在的中斷性的真理，這次是證實了！快樂的雜語會話中斷了片刻，再次是繼續了——漫天浩氣萬方地。電車在那裏停下來。那個保加利亞人

(姑娘，我請你，把你的傘拿去)
那位年輕的保加利亞姑娘接着
了似的忘記了道謝，和起先她的朋
友憤憤起來。德國人努力想將她們從
來，向她們說話，但她一直到克羅
默着。

我一到現在還沒有碰到過這位
人，他衷心地用他的手與這些一
女人以人的敬謝。

——譯自世

稿費待

十二月份副刊稿費
下作者請示印址，俾便
知單。

野營：
鄭生 荒蕪
瞭望哨：
張煜庭 承賞 白雪
俊明 成味 壯夫 翼
士心 密羅 知非

的拿，好像鐵木一樣的堅硬而且難的情況裏拔出釘都釘着驗的沉相識的保加利亞明的「保加利亞語」

已結算，以寄奉稿費通

李 郭 舞聲
九龍 仁禮

Ilirya Solheim

十二月份副刊稿費已結算，以作者請示印址，俾便寄奉稿費通單。

上海美商愛世間洋行經理上海北馬路

肺癆良藥 三那星

治癆 藥 風寒 解

肺癆一症，最足傷害身體，其病情之普遍，與禍患之酷烈，算來令人寒心！

市上流行之肺癆藥物，多如繁星，然千方易得，一效難求，蓋病者身愈，作百藥之試驗，有因之治愈，有因而犧牲，藥手藥手，可愛亦復可畏！

『三那星』為廿世紀治癆良藥，凡一切結核症，服之有效。

贈送德國名貴補品

自一月一日起至一月十五止

買一送一

青春賜保命

功能保持青春，恢復少壯，藥力之猛，勝於參茸

江漢路
中西大藥房
四大補品
買二送三

維他命牛肉汁
九星維他命麥精魚肝油
九星維他命乳白魚肝油
維他命童雞汁

電話
一三九四二

最新發明
國產出品
鴈旗牌
藥水保安電燈
招請湖北

省各縣經理
此燈與普通電燈相同，製造堅固，式樣美觀，光線明亮，經久耐用，未有電燈之區，均極適用，無須裝設等費用，以及其他麻煩手續，祇置一燈箱，即可隨意使用，擔保安穩，無走電觸電火患等險，光度可以隨意大小，每月祇須於燈箱內加注藥水一次，計國幣五角左右，以每日點五小時計算，可供一月之用，比較煤油燈火為廉，設遇戰事時間，因防空工作電燈發生阻礙，此燈可隨時使用，燈箱分爲吊燈、綠燈、旅行燈、航空短波燈、燈箱如行軍短波燈，此燈代替A電機及軍用收報機，均可使用，發報機，均可使用，用電話等，均可使用。

凡各縣欲經理者請至下列地址接洽詳章函索即寄

上海中國華一工業社出品

上海接洽處法租界吉祥街德銘里四號大明公司

漢口帝主宮三十號

湖北省總經理 中華公司謹啓

電話三一八二八號永和實業公司轉

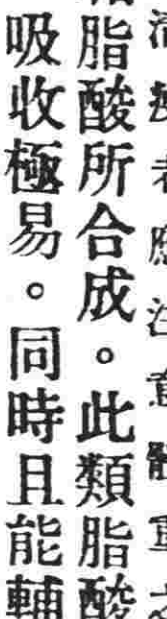
羅威乳白魚肝油大瓶每瓶一元七角特價一元三角半同時購滿二瓶加送道林紙練習簿半打

味美 田理 益壽 益壽

體重增進法

健康人應有與身長相當比例之體重
虛弱病後清瘦者應注意體重之增進

羅威乳白魚肝油之大部分係不飽和脂肪酸所合成。此類脂酸與人體細胞之原漿，具有顯著之愛力，易與結合，吸收極易。同時且能輔助他種脂肪之吸收，以節省蛋白質之消耗。故虛弱病後或軀體清瘦者，試服一二月後，體重立見增進。



海上 中法大藥房總發行

